

فیلمنامه

* نوشتۀ بلا بالاش
■ ترجمهٔ حمید خضوعی ابیانه

یک نمایشنامه به صورتهای مختلف و در سالنهای بسیاری قابل اجراست. بنابراین نمایشنامه نسبت به اجرای آن، دارای موجودیت مجزایی است. برخلاف تناتر، سینما عموماً تمام فیلمنامه را جذب می‌کند، آنچنانکه فیلمنامه دیگر به موضوع مستقلی بدل نخواهد شد تا دوباره برای تولید فیلم دیگری مورد استفاده قرار گیرد. در اکثر مواقع فیلمنامه به صورت چاپ شده در دسترس مردم قرار ندارد و هنوز هم رسم پذیرفته‌ای نیست که فیلمنامه را برای خواندن به دست چاپ بسپارند.

فیلمنامه از شکل کاملاً جدیدی در ادبیات برخوردار است. حتی جدیدتر از خود سینماست به همین دلیل عجیب نیست که تا کنون هیچ کتابی در زمینه زیباشناصی ادبیات، نامی از آن به میان نیاورده است. سینما پنجاه سال عمر دارد، اما شکل ادبی فیلمنامه حداقل ۲۵ سال عمر دارد. برای اولین بار در آلمان دهه بیست بود که انتشار فیلمنامه‌های فوق العاده خوب آغاز شد.

در این مسئله هم دوباره سینما مانند تناتر پیشرفت کرد. قبل از آنکه نوشتن

از زمانی که هنوز مشکل به نظر می‌رسید افراد بی‌ذوق مقاعده گردند که سینما هنر مستقل و جدیدی است و قواعد مربوط به خود را داراست، مدت مديدة نمی‌گذرد. امروزه حتی این مسئله به ندرت مورد تردید واقع می‌شود و این امر پذیرفته شده ایست که پایه ادبی این هنر جدید فیلمنامه، همچون نمایشنامه در تناتر، دارای شکل ادبی خاص و مستقل است. فیلمنامه یک وسیلهٔ تکنیکی نیست همچون داربستی که وقتی خانه‌ای ساخته می‌شود موقتاً بیا کردد؛ بلکه شکل ادبی است که شایستگی شیوهٔ نکارش شعرآراد و حتی ممکن است به صورت کتاب منتشرشده و خوانده شود. البته فیلمنامه‌ها هم، مانند دیگر کارهای ادبی می‌توانند خوب یا بد باشند، اما هیچ چیز مانع آن نمی‌شود تا همین فیلمنامه‌ها به شاهکارهای ادبی بدل نگردند. اگر شکل ادبی فیلمنامه هنوز یک شکسپیر، کالدرون، مولیر یا ایپسن ندارد، باکی نیست، زیرا روزگاری خواهد داشت. اکنون ما حتی نمی‌دانیم آیا ممکن است در میان هزاران فیلمنامه‌ای که کمترین توجهی به آنها مبذول

است و همین گفتار هم در فضایی تهی، رد و بدل می‌شود. با این وجود تناتر بر تعاملات نویسنده دلالت دارد اما به شکلی ادبی ارائه نمی‌گردد. در فضای معرفاً معنایی و کلامی درام، مکان دور و بر شخصیتهای نمایش، در حکم پس زمینه صرفی است که نمی‌تواند بر ذهن این افراد تأثیری بگذارد و از این جهت قادر نیست در رویداد داستانی مشارکت داشته باشد. اما در سینما پدیده‌هایی که صورت سمعی و بصری دارند، همچون شخصیتهای انسانی ایفای نقش می‌کنند و در چنین ساختار مصوری، عموماً مشارکت یکسانی در رویداد داستانی به عهده دارند. به همین دلیل، فیلم‌نامه نویس نمی‌تواند با در دست داشتن چیزی در حدود چند راهنمایی صحنه، سروکاری با رویداد داستانی داشته باشد. او بایستی گونه‌های بصری و سایر موارد را ارائه دهد، توصیف کند و نشان دهد، و آنها را با ابزارهای ادبی بیان کند، البته با جزئیات بیشتری نسبت به مثلاً یک رمان نویس، که ممکن است بسیاری از موارد را به تخیل خواندن‌گاش و گذارد.

بدین ترتیب، سینما که در آن زمان هنری کاملاً گسترش یافته و جامع بود، میوہ جدیدی به نام «فیلم‌نامه» به بار آورد که از یک شکل جدید ادبی برخوردار بود. تاکنون فیلم‌نامه‌های بسیاری چاپ شده و در دسترس مردم قرار گرفته است و شاید بزودی خواندن این کتابها بسیار متداول‌تر از نمایشنامه‌های به مراتب انتزاعی تناتر گردد. مشکل بتوان گفت که چه زمانی باید سپری شود تا بالآخره منتقدان ادبی ما، تولد این پدیده بدیع را بپذیرند. به همین دلیل بایستی برای معین کردن قواعد حاکم براین شکل جدید ادبی، کوشش کنیم.

سؤال این است که فیلم‌نامه از چه جنبه‌هایی با نمایشنامه یا رمان تمایزدارد؟ جواب در رون همین شکل ادبی قرار دارد. زیرا با معین کردن خصوصیات اساسی ای که فیلم‌نامه را از دیگر شکلهایی که نزدیکترین رابطه را با آن دارند، مجزا می‌کند، براحتی می‌توان اصول و قواعد مخصوص فیلم‌نامه را مشخص کرد.

فیلم‌نامه کنونی، یک بیش طرح ناتمام، طرحی عمومی، یا نمای کلی صرف از یک اثر

قالب کلمات ارائه می‌کرد. فیلم‌نامه‌های اولیه در واقع کمکهای تکنیکی صرفی بودند که به جز فهرست صحنه‌ها و نهادهای فیلم، تازه آن هم برای راحتی کارگردان، هیچ چیز دیگری در آن وجود نداشت. آن فیلم‌نامه‌ها، فقط نشان می‌دادند که چه چیزی و با چه ترتیبی قرار است درون فیلم جای گیرد، اما به هیچ وجه درباره اینکه چگونه به نمایش درخواهد آمد صحبت نمی‌کردند. همان زمانی که داستانهای حادثه‌ای موجود، در فیلم‌های صامت کوتاه می‌شدند و فیلمها معنای عمیق‌تری از خود بروز می‌دادند، اهمیت شکل ادبی فیلم‌نامه افزایش یافت. نوع تخیلی که نویسنده‌گان داستانهای حادثه‌ای در اختیار داشتند مناسب کار نبود، زیرا به یک تخييل ویژه سینمایی یعنی به ایده‌های دقیق بصری که عاری از طرحهای بغرنج داستانی باشند، نیاز می‌رفت. کثرت نمای نزدیک، پیچیدگی داستانی را به کناری زد و شکل ادبی جدیدی به وجود آورد.

با این وجود، چنین ساده سازیهایی در داستان فیلم، اصلاً کاری به خود فیلم نداشت. اگر ماجراهی کمتری در کار وجود داشت در عوض روان شناسی بیشتری به چشم می‌آمد. روند روبه رشد فیلم‌نامه مسیر اصلی خود را بازیافت و فیلم‌نامه نویسی تبدیل به کاری شد که شایستگی آثار قلمی بهترین نویسنده‌گان را دربرداشت. لازم به تذکر است که داستانهای حادثه‌ای، تنها گرایش موجود در روند روبه رشد سینمای صامت نبود. در همان زمان، تمایلی به آشکارترین نوع رمان‌نویسی وجود داشت و هردوی این گرایشها از منشاء واحدی سرچشمه می‌گرفت. اینها گرایش‌های واقعیت گریزی بودند که در مسیرهای مخالف یکدیگر حرکت می‌کردند. سینما در جایی به درون ماجراهای رمان‌تیک و آشکار گریز می‌زد و در جایی دیگر به بخشی از واقعیت که جدا از مابقی کل واقعیت بود، راه می‌یافت.

با تولد سینمای ناطق، فیلم‌نامه خودبخود در درجه اول اهمیت قرار گفت. فیلم‌نامه هم، چون نمایشنامه به گفتار نیاز داشت، لیکن بسیار بیشتر از نمایشنامه نیازمند گفتار بود. یک نمایشنامه تنها محتاج گفتار

نمایشنامه‌ها شروع شود و برای مطالعه در بیرون از سالن نمایش در دسترس عموم قرار گیرد، قرنها از زندگی نمایشنامه نویسان بزرگ می‌گذشت. در یونان باستان، قرون وسطی و دوران رنسانس، نمایشنامه مکتوب همیشه پس از اجرای کار به وجود می‌آمد. درام با شعائر مذهبی و بدیهه‌سرایی آغاز گشت و از شخصیتهای ماندگار «کمدی دلاره» ایتالیا تأثیر پذیرفت. صحنه تناتر نسبت به نمایشنامه، قدمت بیشتری دارد. مشهور است نمایشنامه‌های شکسپیر، از قسمتهایی که برای بازیگران نوشته می‌شد بعداً جمع‌آوری شده است. سینما نیز به همین ترتیب قدمت بیشتری نسبت به فیلم‌نامه دارد. «بیشتر» در اینجا به معنی بیست سال است، سالیانی که نزدیک به نیمی از کل تاریخ سینما را تشکیل می‌دهد.

در زمان پیدایش سینما، فیلم‌نامه‌ای در کار نبود کارگردان هر صحنه را در حین انجام کار بدها سازی می‌کرد و به هربازیگری می‌گفت که برای نمای بعد بایستی چه کاری انجام دهد. میان نویس‌ها نوشته می‌شد و بعداً در وسط فیلم قرار می‌گرفت.

فیلم‌نامه زمانی متولد شد که سینما به هنر مستقل و جدیدی بدل گشته بود و تمهیدات جدید و دقیق بصری را دیگر نمی‌شد فی البداهه جلوی دوربین ساخت. بنابراین این چنین تمهیداتی بایستی بیشایش و با دقت خاصی برنامه‌ریزی می‌شد. زمانی فیلم‌نامه شکل ادبی به خود گرفت که سینما از توجه به تمهیدات ادبی دست کشید و استوار، روی پاهای خود ایستاد؛ سپس به جنبه تمهیدات بصری خود اندیشید. فصولی که از تناتر فیلم‌برداری شده، می‌تواند به شکل نمایشنامه‌ای کلیشه‌ای و مرسوم نوشته شود، اما استفاده یک فیلم از تمهیدات خاص بصری نمی‌تواند در قالب یک درام یا رمان گنجانده شود. بنابراین شکل بدیعی مورد نیاز بود. وظیفه متصادی که بر عهدۀ فیلم‌نامه بود حالات و شکل تازه‌ای را تعیین می‌کرد. فیلم‌نامه بایستی مشاهدات بصری سینمایی صامت را که به اندازه کافی نمی‌توانست در قالب کلمات بیان شود، در

هنری نیست، بلکه به تنهایی اثری کاملاً هنری است. فیلم‌نامه می‌تواند واقعیت را معرفی کند و همچون گوئنه‌های دیگر هنر، تصویر مستقل و قابل درکی از واقعیت ارائه دهد. در واقع فیلم‌نامه، صحنه‌ها و گفتارهایی را که قرار است بعداً به فیلم برگردانده شوند، روی کاغذ ثبت می‌کند، اما درام اجرای صحنه را روی کاغذ می‌آورد. لیکن هنوز هم از نظر شکل ادبی، درام را به فیلم‌نامه ترجیح می‌دهند.

موسیقی مکتوب، تنها نمادی از موسیقی است که به وسیله سازها تولید می‌گردد. به این دلیل، کسی یک سونات بهتهون را کاری ناتمام یا قطعه‌ای کوتاه نمی‌نماد. حتی در حال حاضر فیلم‌نامه‌هایی هستند که تبدیل به فیلم نشده‌اند اما برای خواندن مورد استفاده قرار می‌گیرند، درست مانند نمایشنامه‌هایی که به صورت کتاب درآمده‌اند اما هرگز روی صحنه نیامده‌اند. با این وجود، چنین فیلم‌نامه‌هایی همانند رمان، داستان کوتاه یا نمایشنامه نیستند، بلکه این فیلم‌نامه‌ها به شکل ادبی جدیدی تعلق دارند.

واقعیت مهمی که زمینه ساز هرشكلى از سینماست و قواعد حاکم بر فیلم‌نامه را تعیین می‌کند، این است که سینما نمایشی سمعی، و تصویری متحرك است. به بیان دیگر رویداد داستانی، در همان لحظه در برابر دیدگان ما به وقوع می‌پیوندد.

پکی از مواردی که در بیان واقعیت مهم می‌آید این است که فیلم‌نامه مانند درام تنها می‌تواند زمان واقعی را نمودار کند. نویسنده فیلم‌نامه هم مانند درام نویس، نمی‌تواند برای خودش صحبت کند، نمی‌تواند بگوید در این اثنا زمان سپری شد...، نمی‌تواند بگوید پس از سالیان سال... یا پس از این... فیلم‌نامه نمی‌تواند به گذشته ارجاع دهد، درباره چیزهایی که مدت مديدة از آن گذشته یا در مکان دیگری اتفاق افتاده به ما بگوید و وقایع را آنچنان که آثار حساسی قادر به انجام آن هستند، خلاصه کند. فیلم‌نامه تنها می‌تواند چیزی را ارائه دهد که در حال حاضر بتواند در برابر دیدگان ما، در فضا و زمانی که برای حواس ما قابل دریافت باشد به نمایش درآید. در چنین حالتی فیلم‌نامه به درام

شبیه است. پس چگونه فیلم‌نامه از درام تمایز می‌گردد؟

رویداد داستانی در سینما هم مانند تئاتر سمعی و بصری است. اما رویداد داستانی در صحنه تئاتر در فضایی واقعی (فضای صحنه) و به وسیله انسانهایی زنده (بازیگران) به نمایش درمی‌آید. از سوی دیگر، سینما تنها، تصاویر چنین فضا و انسانهایی را به نمایش می‌گذارد. سینما بعضی رویدادها را که در تحیل یک شاعر نقش می‌بندد ارائه نمی‌دهد؛ بلکه یک رویداد واقعی، که در فضایی حقیقی و با استفاده از افراد موجود در طبیعت یا استودیو به اجرا درآمده را می‌گیرد و تنها تصویری، عکسی از این وقایع را ارائه می‌دهد. بنا بر این سینما نه توهن ذهن است و نه واقعیت مستقیم.

نتیجه چنین بحثی این است که فیلم‌نامه به عنوان یک شکل ادبی، تنها می‌تواند شامل آن چیزی گردد که روی پرده حالت سمعی و بصری دارد. ساده انگاری است اگر حدود تعیین شده توسط این قاعده را بررسی نکنیم، زیرا همه چیز، براین مدار دور می‌زند.

در فیلم چاپایف، یکی از زیباترین فیلم‌های شوروی، کمیسرسیاسی وابسته به پارتیزانان چاپایف، یکی از هیران پارتیزانها را به خاطر درزیدن خوکی دستگیر می‌کند. اما چرا زندانی را در مزرعه‌ای که جای خوکا است حبس می‌کند؟ آنچه تنها یک انبار محرومیه با دری شکسته وجود دارد که بسته هم نمی‌شود و به همین دلیل در فیلم، پارتیزان درشت هیکل، چندین بار کله ببر مانندش را از در بیرون می‌آورد. او در صورتی که بخواهد می‌تواند بیرون بیاید. چه عاملی او را از درب و داغان کردن کل این انبار مخربه باز می‌دارد؟ چرا فورمانوف، کمیسر سیاسی پارتیزانها، نگهبانی برای محافظت آنچا می‌کارد؟ با اینکه خود نگهبان هم در مراقبت از زندانی، ناتوان تر از انبار است. او با قیافه استخوانی کوچک و رقت انگیزش، کوتاه نظر نیز هست. بندرت الف را از ب تشخیص می‌دهد. پارتیزان درشت هیکل و وحشی می‌تواند با نفسی برآمده از ربه‌های توانای خود، این مرد مضحك و کوچک را به کناری

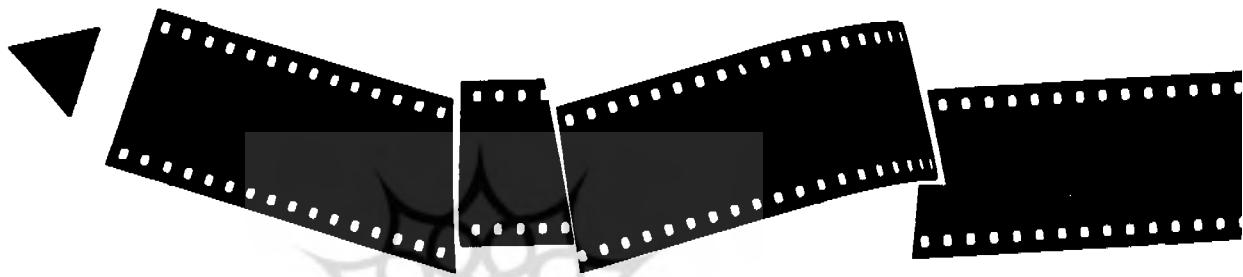
پرتاب کند، اما این کار را نمی‌کند. زیرا، عاملی که زندانی درشت هیکل را در جای خویش حبس کرده، نیروی فیزیکی نیست بلکه نیروی اخلاقی است. می‌توانیم بینیم چگونه این تاثیر اخلاقی، به طور کامل‌آشکاری در یک تمهد تصویری جلوه‌گر می‌شود.

بالاخره، خود چاپایف برای آزاد کردن دوستش جلو می‌آید. اما سرباز مضحك و بیچاره که با جنگ کوچک خود مراقب زندانی است، راه او را سد می‌کند. راه چه کسی را سد می‌کند؟ راه فرمانده بسیار قوی، تندخو و خطرنک خویش را می‌بندد. چاپایف خشمگین می‌شود و شمشیرش را بیرون می‌کشد. اما سرباز کوچک را از سر راهش کنار نمی‌زند. زیرا در اینجا هم نیروی فیزیکی چاپایف را از حرکت باز نمی‌دارد، بلکه نیروی اخلاقی است که با ارائه بصری و تصویری فیلم آشکار شده است. نیروی اخلاقی به کونه‌ای در مرد لا غر، کوتاه نظر و کوچک اندام تجسم می‌یابد تا او به عنوان نماینده حزب، مراقب آن انبار باشد. این توانایی حزب است که حتی پارتیزانهای بی‌برافه، بی‌قانون و تندخو به آن احترام می‌کنند و همین مسئله به نگهبان مضحك و کوچک اندام، مقامی از آگاهی اعطاء می‌کند. در اینجا اگرچه ممکن است توانایی و قدرت حزب به شکلی انتزاعی جلوه‌گر شود، لیکن در صحنه‌ای نمایشی و به صورت بصری درآمده است و بدین سان به کونه‌ای بدل کشته که قابلیت تصویربرداری دارد. باید دانست که در این مثال نهایی سمبولیک یا استعاری وجود ندارد. تمام آنها تصاویری کامل‌آ واقعی و معمولی هستند که با هیچ چیز غیرمحتملی سروکار ندارند و در عین حال معنای عمیقتری نیز، می‌گسترانند.

«سینک» با تحلیلی بر تمايز اساسی میان درام و اجرای آن، تمايز فیلم‌نامه و فیلم را یک قرن و نیم جلوتر از زمان خویش طرح ریزی می‌کند. توضیح او درباره ماهیت و قواعد حاکم بر تئاتر انجمنان درخشان است که اکنون پس از گذشت ۱۵۰ سال ما را در تشخیص قواعد و ماهیت هنر دیگری سینما کمک می‌کند. اگرچه این دو هنر چندان بی ارتباط با یکدیگر هم نیستند.

● سینما که رکن اصلی آن بصری بودن است نمی‌تواند خود را با وقایع طولانی و صرفاً درونی و در نتیجه نامرئی، وفق دهد. سینما برای هراتفاق درونی به یک تصویر صوری، بصری و قابل فیلمبرداری نیاز دارد.

● فیلمنامه می‌تواند واقعیت را معرفی کند و همچون گونه‌های دیگر هنر، تصویر مستقل و قابل درکی از واقعیت ارائه دهد.



میان آثار نمایشی و حماسی نیز هست. به هرحال فیلمنامه، به آثار حماسی نزدیکتر از کارهای نمایشی است. سینما، همچون آثار حماسی، به حفظ توهمند پیوستگی مستمر صحنه محدود نشده است، چنان استمراری اصلاً معکن نیست. در صحنه‌ای از فیلم که همه افراد در مکان یکسانی حضور دارند، لازم نیست که تمام این افراد در هرینما دیده شوند، بلکه حتی نشان دادن بی‌درری این افراد با سبک و تکنیک سینما مغایرت دارد. اگر چه کل این افراد دیده نمی‌شوند، لیکن مردم این توهمند را در ذهن خود می‌پرورانند که همه شرکت کنندگان در صحنه حاضر هستند. در تغییرات دایمی میان نمایهای کوتاه و نزدیک، ما تنها چهره یا گفتار کسانی را می‌بینیم که در همان لحظه مورد نیازند. سینما می‌تواند چنین فردی را از خیلی بی‌شمار افراد بیرون بشکشد، توجه خاصی به او مبذول کند و عمیقاً به درون احساسات و روان او رسوند. در این موارد، سینما و فیلمنامه با آثار حماسی ارتباط دارند. سینما می‌تواند استمرار یک صحنه را

رسانده است. او می‌گوید: درام، بدون آنکه هیچ وقفه‌ای در توهمند پیوستگی صحنه به وجود آورد، احساسات نفسانی را ارائه می‌دهد. در واقع این ویژگی، خاص درام است. چنین پیوستگی ای لزوماً از این مسئله نشأت می‌گیرد که درام برای صحنه تئاتر نوشته شده است و زمانی که شخصیتی روی صحنه ظاهر می‌شود، بدون وقفه‌ای در پیوستگی مستمر صحنه، در برابر دیدگانمان حی و حاضر است، تا اینکه دوباره صحنه نه ایش را ترک کند. رمان نویس می‌تواند جماعت بزرگی را به خوانندگانش بقولاند و سپس، تنها با یک نفر از کل آن جماعت سروکار داشته باشد. او می‌تواند کل داستان زندگی همان یک نفر را تعریف کند. بدون آنکه به خواننده بگوید که طی این همه مدت، افراد دیگرچه می‌کردند. شاید خواننده اصلاً فراموش کند که چنین افرادی در داستان حضور داشته‌اند. این پرسشها در آثار حماسی امکان بذیر است و ایجاد توهمند در پیوستگی دائم صحنه‌های فیلم، بسان تئاتر، حتمی و اجباری نیست. این مسئله تمایز اساسی

لسينگ در آغاز کتابش به نام «درام نویسان هامبورگی» از نمایشاهای صحبت می‌کند که از روی رمانها به وجود آمده‌اند. او می‌گوید: «رها کردن احساسات صرف به درون صحنه، اصلاً کار مشکلی نیست... بلکه چیزی که در اینجا مورد نیاز است توانایی تغییر داستان از نقطه دید یک راوی به نقطه دید صحیح هرشخصیت است. به جای توصیف احساسات نفسانی افراد، این احساسات باید در برابر دیدگان تماشاگر وجود بیندازد و بدون اینکه وقفه‌ای در توهمند پیوستگی نمایش به وجود آید، ظاهر شوند.

تمام مواردی که در این قسمت از کتاب لسينگ بیان شده، درباره اساسی ترین تمایز میان درام و حماسه است. همین تمایز، میان فیلمنامه و آثار حماسی نیز وجود دارد. فیلمنامه هم مانند درام احساسات نفسانی را توصیف نمی‌کند بلکه به آنها وجود بخشیده و در برابر چشم تماشاگران نمودار می‌سازد. لسينگ در همین گفتار تمایز میان درام و فیلمنامه را نیز تعیین کرده و ما را در فهم یکی از اصول اساسی هنر سینما یاری

درمی آید. طول معین روزنامه، داستان کوتاه را به وجود آورد و سپس کارهای کلاسیکی، همچون داستانهای کوتاه موپاسان و چخوف را نمودار ساخت. شکل‌های معماری، ترکیب‌های بسیاری را برای مجسمه‌سازی وضع کرد.

طول از پیش مقرر شده اثر می‌تواند محتوای کار را نیز تعیین کند. طول غزل، بیانگر سبک آن است. هیچ کس مجبور نیست غزل بسرايد یا فیلم‌نامه بنویسد، اما اگر کسی دست به این کار بزند طول از پیش مقرر شده اثر، نباید تبدیل به شرطی تحملی گردد که محتوای مورد نیاز را تنزل دهد. طول فیلم‌نامه بایستی الهام بخش مضمون، محتوا و سبک اثر باشد. همین طول از پیش مقرر شده فیلم‌نامه در حکم سبکی است که فیلم‌نامه نویس بایستی برآن تسلط کامل داشته باشد.

فیلم‌نامه در حال تبدیل شدن به یک شکل مستقل ادبی است. فیلم‌نامه از سینما متولد گردید، همچنانکه درام از نمایش صحنه‌ای به وجود آمد. طی گذر زمان، درام بر نمایش صحنه‌ای برتری یافته و اکنون درام است که وظایف و سبک تنسات را مقرر می‌کند. تاریخ تئاتر، مدت مدیدی، تنها، تابعی از تاریخ درام بوده است. روند روبه رشد مشابهی که در تئاتر مشهود است، تاکنون در سینما وجود نداشته، ولیکن به موقع نمود خواهد یافت. تاریخ فیلم‌نامه تاکنون، صرفاً فصلی از تاریخ سینما بوده است، اما ممکن است درآینده نزدیکی فیلم‌نامه به نوبت خود، تاریخ سینما را تعیین کند.

همان طور که دیده‌ایم، نیازهای تکنیکی سینما با یکدیگر فرق دارد و از این‌رو ساختار ادبی فیلم‌نامه نیز، فرق می‌کند. تنها مسئله مهم که ساختار درام را مشخص می‌کند، گردآوری افراد حول یک کشمکش مرکزی است. این مسئله، عکس ماهیت سینماست که حالات تکنیکی متفاوتی را در بردارد. ماهیت بصری فیلم، ساختاری را که از چند صحنه طولانی تشکیل شده باشد، تحمل نمی‌کند. به این دلیل که صحنه‌های طولانی بدون تغییر دکور، در صورتی امکان پذیر است که سرشار از حرکت درونی بوده و بازیگران ساعتها بتوانند در اتفاقی به صحبت بپردازند و گفتار آنها حرکت یا کشمکشی درونی در پی داشته باشد. سینما که رکن اصلی آن بصری بودن است نمی‌تواند خود را با وقایع طولانی و صرفاً درونی و در نتیجه نامرثی، وفق دهد. سینما برای هراتفاق درونی به یک تصویر صوری، بصری و قابل فیلمبرداری نیاز دارد. به همین دلیل فیلم‌نامه، بار دیگر مانند رمان-کشمکش واحدی را محور قرار نمی‌دهد، بلکه شخصیتها را در طول داستان با زنجیرهای از مسائل روبرو می‌کند.

یکی از قواعد حاکم بر شکل فیلم‌نامه، طول تجویز شده آن است و از این جهت به درام شبیه است. طول درام، براساس زمان اجرای آن تعیین می‌شود. البته، درام‌هایی نیز هستند که تصمیمی برای روی صحنه رفتن آنها وجود ندارد و زمان نمایش را در نظر نمی‌گیرند. همین‌طور ممکن است فیلم‌نامه‌های زیبایی، تنها برای خواندن و نه برای فیلمبرداری، نوشته شوند.

سینما نیز تا به حال، تا اندازه‌ای به دلایل تجاری و برای اینکه سالنهای نمایش فیلم بتوانند نمایش‌های بیشتری در روز ارائه دهند، طول استانداردی را از خود بروز داده است. لیکن دلایل فیزیولوژیک نیز عامل دیگری است که طول فیلم‌ها را محدود می‌کند. فیلم‌هایی که طولشان بیش از ده هزار فوت است چشم انسان را خسته می‌کند.

این مسائل، صرفاً ملاحظات صوری و تکنیکی قضیه است. لیکن در امر هنر غالباً حالات صوری و تکنیکی، به سختی با قواعد حاکم بر ترکیب باطنی و هنری اثر جور

متوقف کند. این کار با عدم نمایش تمام افرادی که در صحنه فیلم حضور دارند به دست نمی‌آید، بلکه کل صحنه می‌تواند قطعه شود و صحنه دیگری که فضای کاملاً متفاوتی در بردارد، نشان داده شود و در پی آن، صحنه قطع شده تئاتر، غیرقابل درک است. امکان به نمایش گذاردن بیش از یک رویداد بی‌درپی، آن هم به صورت فضول موازی، ویژگی منحصر به فرد سینماست. از این‌رو است که وجود فیلم‌نامه را به عنوان یک شکل هنری ممکن می‌سازد.

وحدت مکان، سینما را حتی کمتر از درام‌هایی که وابستگی زیادی به فرم ندارند، محدود می‌کند. درام نمی‌تواند در وسط یک صحنه، به صحنه دیگری که مکان کاملاً متفاوتی را نشان می‌دهد بازگردد و صحنه اصلی را ادامه دهد. قانون وحدت مکان اصلأ در سینما کاربرد ندارد، وحدت زمان کاربرد بیشتری دارد. حتی اگر صحنه‌ای را قطع کنیم و صحنه اضافه شده جای دیگری را نشان بدهد، چنین صحنه‌ای نباید زمان دیگری را به نمایش بگذارد. نباید دیر یا زود اتفاق بیفتد، بلکه بایستی در همان زمان بوقوع ببیوندد، وگرنه بیننده نخواهد فهمید چه کاری در حال انجام است یا اصلأ باور نخواهد کرد.

سؤالی که اکنون مطرح می‌شود این است که وقتی شخصیتهای متعددی روی صحنه تئاتر حضور دارند ولی تنها یک یا دو تن از آنها واقعاً درگیر گفتوگو یا رویداد داستانی هستند، آیا سایر بازیگران به صورت عناصر بیجان صحنه در نمی‌آیند و رنگ نمی‌بازند؟ (تکنیک سینما قادر است ما را از چنین امری باز دارد). این مسئله در یک نمایش خوب همیشه یک موضوع مرکزی دارد که اساساً تسامح شخصیتهای نمایشنامه را در برمی‌گیرد.

همیشه هرکسی، هرچه را که روی صحنه تئاتر می‌گوید، ارتباط تنگاتنگی با شخصیتهای نمایش دارد، از این‌رو تمام این افراد، زنده و جذاب باقی می‌مانند. پس نیازهای تکنیکی تئاتر، ساختار ادبی درام را تعیین می‌کند.